



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 28 lutego 2006 r. (30.03)
(OR. en)**

16116/05

PUBLIC 12

NOTA

Dotyczy: MIESIĘCZNY WYKAZ AKTÓW RADY
GRUDZIEŃ 2005 r.

Niniejszy dokument zawiera:

- w **załączniku I**, wykaz ostatecznych aktów prawodawczych przyjętych przez Radę w grudniu 2005 r. Wykazowi temu towarzyszą, w **załączniku II**, ogólnie dostępne oświadczenia włączone do protokołu. W wykazie tym zawarto również ewentualne głosy sprzeciwiające i wstrzymujące się, objaśnienia głosowania oraz zasady głosowania.
- w **załączniku III**, wykaz innych aktów¹ przyjętych przez Radę w grudniu 2005 r., wraz z, w stosownych przypadkach, wynikami głosowania, objaśnieniami głosowania oraz oświadczeniami, które Rada postanowiła podać do wiadomości publicznej.

Niniejszy dokument jest również dostępny w Internecie pod adresem: („<http://ue.eu.int>”), zakładka „Documents”, „Relevé des actes du Conseil”.

Należy zauważyć, że wyłącznie protokoły dotyczące ostatecznego przyjęcia aktów prawodawczych są autentyczne. Fragmenty przedmiotowych protokołów można otrzymać w dziale Transparence pod adresem: („transparency@consilium.eu.int”).

¹ Z wyjątkiem pewnych aktów o ograniczonym zakresie, takich jak decyzje proceduralne, mianowania, decyzje organów ustanowionych przez umowy międzynarodowe, szczegółowe decyzje budżetowe, itp.

GRUDZIEŃ 2005 r.			
OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA A GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
2695. posiedzenie Rady (ds. Transportu, Telekomunikacji i Energii), 1 i 5 grudnia 2005 r. Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca decyzję nr 2256/2003/WE celem przedłużenia na rok 2006 programu rozpowszechniania dobrych praktyk i monitorowania wdrażania technologii teleinformatycznych Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady uchylająca dyrektywę 90/544/EWG w sprawie pasm częstotliwości wyznaczonych dla skoordynowanego wprowadzenia paneuropejskiego naziemnego publicznego radiowego systemu przywoławczego we Wspólnocie Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady dotycząca działań na rzecz zagwarantowania bezpieczeństwa dostaw energii elektrycznej i inwestycji infrastrukturalnych	PE-CONS 3658/05 PE-CONS 3657/05 + COR 1 (lt) + REV 1 (sk) PE-CONS 3654/05 + COR 1 (es) + COR 2 (it) + REV 1 (da) + REV 2 (fi) + REV 3 (pl)	131/05	Większość kwalifikowana Większość kwalifikowana Większość kwalifikowana

GRUDZIEŃ 2005 r.

OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA A GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia wspólnotowego wykazu przewoźników lotniczych objętych zakazem prowadzenia działalności w ramach Wspólnoty i informowania pasażerów korzystających z transportu lotniczego o tożsamości obsługującego przewoźnika lotniczego oraz uchylające art. 9 dyrektywy 2004/36/WE	PE-CONS 3660/05 + COR 1 (fi) + COR 2 (pt) + COR 3 (sl) + REV 1 (pl)		Większość kwalifikowana
2696. posiedzenie Rady (ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych), 1-2 grudnia 2005 r.			
Dyrektywa Rady w sprawie ustanowienia minimalnych norm dotyczących procedur nadawania i cofania statusu uchodźcy w państwach członkowskich	12983/05 + REV 1 (pl) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (es)	132/05, 133/05, 134/05, 135/05	Jednomyślność
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące środków przewidzianych w celu uproszczenia procedur składania wniosków wizowych i wydawania wiz dla członków rodziny olimpijskiej biorących udział w Zimowych Igrzyskach Olimpijskich lub Paraolimpijskich w Turynie w 2006 r.	PE-CONS 3656/05		Większość kwalifikowana

GRUDZIEŃ 2005 r.

OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA A GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
2697. posiedzenie Rady (ds. Środowiska Naturalnego), 2 grudnia 2005 r. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniające dyrektywy Rady 91/689/EWG i 96/61/WE	PE-CONS 3648/05 + COR 1 (sl) + COR 2 (nl) + COR 3 (fr) + COR 4 (fi) + COR 5 (es) + COR 6 (sv) + COR 7 + COR 8 (da) + REV 1 (pl) + REV 2 (de) + REV 3 (pl) + REV 4 (de)	136/05, 137/05, 138/05	Większość kwalifikowana
2699. posiedzenie Rady (ds. Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Ochrony Zdrowia i Ochrony Konsumenta), 8-9 grudnia 2005 r. Rozporządzenie Rady ustalające na rok połowowy 2006 ceny orientacyjne oraz ceny producenta Wspólnoty na niektóre produkty rybołówstwa zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 104/2000	14615/05 + REV 1 (lv)		Większość kwalifikowana

GRUDZIEŃ 2005 r.

OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA A GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca po raz dwudziesty dziewiąty dyrektywę Rady 76/769/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu niektórych substancji i preparatów niebezpiecznych (substancje sklasyfikowane jako rakotwórcze, mutagenne lub substancje toksyczne ze względu na zagrożenie rozrodczości– c/m/r)	PE-CONS 3644/05 + REV 1 (pl) + REV 2 (hu)	139/05	Większość kwalifikowana
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę 2000/14/WE w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń	PE-CONS 3661/05		Większość kwalifikowana
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie użytkowania pojazdów najmowanych bez kierowców w celu przewozu drogowego rzeczy (wersja ujednolicona)	PE-CONS 3650/05		Większość kwalifikowana

GRUDZIEŃ 2005 r.

OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA A GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
2700. posiedzenie Rady (ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych), 12 grudnia 2005 r.			
Dyrektywa Rady zmieniająca dyrektywę 77/388/EWG w odniesieniu do okresu stosowania minimalnej stawki standardowej VAT	14308/05 + COR 1 (lv) + COR 2 (fi)	140/05	Jednomyślność
Decyzja Rady upoważniająca Republikę Federalną Niemiec do zawarcia z Konfederacją Szwajcarską umowy zawierającej postanowienia stanowiące odstępstwo od art. 2 ust. 2 i art. 3 szóstej dyrektywy 77/388/EWG w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych	14923/05		Jednomyślność
Decyzja Rady upoważniająca Republikę Federalną Niemiec do zawarcia z Konfederacją Szwajcarską umowy zawierającej postanowienia stanowiące odstępstwo od art. 2 ust. 2 i art. 3 szóstej dyrektywy 77/388/EWG w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych	14921/05		Jednomyślność
Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 3605/93 w zakresie jakości danych statystycznych w kontekście procedury nadmiernego deficytu	10524/2/05 + REV 2 COR 1 (el) + REV 2 COR 2 (es) + REV 3 (it) + REV 4 (lt) + REV 5 (fi) + REV 6 (lv)		

GRUDZIEŃ 2005 r.			
OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA A GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
2702. posiedzenie Rady (ds. Rolnictwa i Rybołówstwa), 20-22 grudnia 2005 r.			
Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1493/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina	13465/05 + COR 1 (it) + COR 2 (es)	141/05	Większość kwalifikowana
Rozporządzenie Rady w sprawie ustanowienia systemu zezwoleń na przywóz drewna do Wspólnoty Europejskiej FLEGT	13660/05 + COR 1 (da) + REV 1 (de) + REV 2 (lv) + REV 3 (lv)	142/05, 143/05	Większość kwalifikowana
Rozporządzenie Rady wprowadzające program odbudowy zasobów halibuta grenlandzkiego w ramach Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku	14486/05 + REV 1 (lv)		Większość kwalifikowana
Rozporządzenie Rady ustanawiające środki służące odnowieniu zasobów morskich nowozelandzkiego i homarca w Morzu Kantabryjskim i u zachodnich wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 850/98 w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich	14254/05 + REV 1 (fi) + REV 3 (lv) + REV 3 COR 1 (lv)	144/05, 145/05	Większość kwalifikowana

GRUDZIEŃ 2005 r.

OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA A GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady dotycząca działań niektórych państw trzecich w zakresie żeglugi towarowej (tekst ujednolicony)	PE-CONS 3651/05 + COR 1 (en)		Większość kwalifikowana
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady dotycząca zarządzania jakością wody w kąpieliskach oraz uchylająca dyrektywę 76/160/EWG	PE-CONS 3659/05 + REV 1 (lt) + REV 2 (fi) + REV 3 (de) + REV 3 COR 1 (de) + REV 4 (da) + REV 5 (pt)		Większość kwalifikowana
Decyzja Rady zmieniająca decyzję 2004/465/WE w sprawie wkładu finansowego Wspólnoty w programy kontroli rybołówstwa państw członkowskich	15269/05 + COR 1 + COR 2 (fr) + COR 3 + COR 4 (lv)		Większość kwalifikowana
Rozporządzenie Rady w sprawie zachowania zasobów połowowych w wodach Morza Bałtyckiego, cieśnin Belt i Sund poprzez zastosowanie środków technicznych oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1434/98 i uchylające rozporządzenie (WE) nr 88/98	15160/05 + COR 1 + COR 2 (lv) + REV 1 (da) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi)	146/05, 147/05, 148/05, 149/05, 150/05	Większość kwalifikowana

GRUDZIEŃ 2005 r.

OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA A GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
Dyrektywa Rady zmieniająca dyrektywę 69/169/EWG w zakresie tymczasowych ograniczeń ilościowych w przywozie piwa do Finlandii	14905/05 + REV 1 (lt)		Większość kwalifikowana
Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 974/98 w sprawie wprowadzenia euro	14883/05		Jednomyślność
Rozporządzenie Rady ustalające wielkości dopuszczalnych połowów na 2006 r. i związane z nimi warunki dla niektórych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, na których wymagane są ograniczenia połowowe	16054/05 + COR 1 REV 1 (mt)	151/05, 152/05, 153/05, 154/05, 155/05, 156/05, 157/05, 158/05, 159/05, 160/05, 161/05, 162/05, 163/05, 164/05, 165/05, 166/05, 167/05, 168/05, 169/05, 170/05, 171/05, 172/05, 173/05, 174/05, 175/05, 176/05	Głos wstrzymujący się - SE Większość kwalifikowana
Rozporządzenie Rady ustalające możliwości połowowe i inne związane z nimi warunki dla niektórych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych, mające zastosowanie do Morza Bałtyckiego na 2006 r.	16077/05	177/058	Przeciw: SE Większość kwalifikowana
Dyrektywa Rady w sprawie wspólnotowych środków zwalczania grypy ptaków i uchylająca dyrektywę 92/40/EWG	15146/05 + COR 1 (fi)	178/05	Większość kwalifikowana

OŚWIADCZENIE 131/05

Oświadczenie Komisji

„Komisja przyjmuje do wiadomości porozumienie między Parlamentem Europejskim a Radą. Komisja wyraża żal z powodu zmian dotyczących art. 7 jej wniosku odnoszącego się do budowy połączeń międzysystemowych i podtrzymuje swoje stanowisko co do potrzeby wzmocnienia roli organu regulacyjnego w odniesieniu do inwestycji infrastrukturalnych”.

OŚWIADCZENIE 132/05

Oświadczenie Rady w sprawie art. 3

„Rada jest zdania, że państwa członkowskie stosujące przepisy art. 3 ust. 3 dyrektywy mogą, zawieszając rozpatrywanie wniosku o udzielenie azylu zgodnie z art. 17 dyrektywy Rady 2001/55/WE (w sprawie minimalnych standardów przyznawania tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców oraz środków wspierających równowagę wysiłków między państwami członkowskimi związanych z przyjęciem takich osób wraz z jego następstwami), zawiesić również rozpatrywanie wniosku o inne rodzaje ochrony międzynarodowej objęte procedurą, o której mowa w art. 3 ust. 3, aż do momentu, gdy to zawieszenie nie ma już dłużej zastosowania”.

OŚWIADCZENIE 133/05

Oświadczenie Rady w sprawie art. 27

„Przyjmując niniejszą dyrektywę, Rada uznaje, uwzględniając różniące się tradycje prawne i konstytucyjne, że prawa jednostek są chronione w państwach członkowskich stosownie do ich odmiennych systemów administracyjnych, sądowych i prawnych”.

OŚWIADCZENIE 134/05

Oświadczenie Rady w sprawie art. 29

„Rada zachęca Komisję do przedstawienia, natychmiast po wejściu w życie niniejszej dyrektywy, wniosku pozwalającego Radzie na przyjęcie wspólnego minimalnego wykazu państw trzecich uważanych przez państwa członkowskie za bezpieczne kraje pochodzenia”.

OŚWIADCZENIE 135/05

Oświadczenie Rady w sprawie załącznika II do dyrektywy

„Rada podkreśla swoje poparcie dla zniesienia kary śmierci, zgodnie z Protokołami 6 i 13 do Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności. Rada przyznaje jednak, że zaprzestanie nakładania i wykonywania kary śmierci jest znaczącym krokiem w kierunku zniesienia kary śmierci oraz zachęca kraje do kontynuacji działań w tym kierunku”.

OŚWIADCZENIE 136/05

Oświadczenie Belgii

„Belgia przyłącza się do przyjęcia rozporządzenia wprowadzającego w życie rejestry uwalniania i transferu zanieczyszczeń.

Takie przepisy pozwalają Wspólnocie Europejskiej ratyfikować i wprowadzić w życie na szczeblu europejskim protokół ONZ-EKG do konwencji z Aarhus podpisany w Kijowie w 2003 r., mający istotne znaczenie dla Belgii.

Przyjęcie tego rozporządzenia stanowi także dodatkowy etap we wprowadzaniu w życie zasad konwencji z Aarhus, w szczególności dotyczących filaru »publiczny dostęp do informacji«. Przyjęcie to przyspieszy ratyfikację protokołu w większości państw członkowskich i pozwoli na jego wprowadzenie w życie.

Tekst wyjaśnia przepisy protokołu, uwzględniając specyfikę prawa europejskiego.

Niemniej jeden konkretny aspekt rozporządzenia, dotyczący źródeł rozproszonych, wymaga następujących komentarzy.

Jesteśmy zdania, że termin „uwolnienia z źródeł rozproszonych” z art. 8 obejmuje również transfer poza miejsce powstania.

Uważamy również, że różne przepisy europejskie pozwalają na zebranie danych na temat wytwarzania odpadów niebezpiecznych i tych nieuznawanych za niebezpieczne (rozporządzenie w sprawie statystyk dotyczących odpadów, konwencja bazylejska i rozporządzenie 259/93, dyrektywa ramowa w sprawie odpadów 75/442, itd.), jednak istnieją poważne problemy związane z dostępnością tych danych i z ich udostępnianiem opinii publicznej.

Rejestry uwalniania i transferu zanieczyszczeń, wprowadzane w życie tym rozporządzeniem, dadzą jedynie częściowy obraz emisji i transferu zanieczyszczeń, co oznacza konieczność ostrożnego korzystania z tych danych w procesie podejmowania decyzji i oceny obowiązujących polityk.

Mając na uwadze obie powyższe kwestie, Komisja i państwa członkowskie powinny występować z inicjatywami, w szczególności w ramach rozporządzenia w sprawie rejestrów uwalniania i transferu zanieczyszczeń, mającymi na celu lepsze wykorzystywanie dostępnych danych i w ten sposób, w stosownych przypadkach, uzupełnienie danych dostępnych w rejestrach uwalniania i transferu zanieczyszczeń, tak aby można je było umieścić w szerszym kontekście, lepiej uwzględniając cele przedstawione w motywach 3 i 4 rozporządzenia”.

OŚWIADCZENIE 137/05

Oświadczenie Komisji

„Komisja ma zamiar wycofać, w momencie wejścia w życie tego rozporządzenia, decyzję Komisji 2000/479/WE w sprawie ustanowienia europejskiego rejestru emisji zanieczyszczeń (EPER)”.

OŚWIADCZENIE 138/05

Oświadczenie Komisji

„W przypadku działań, które powinny zostać włączone do załącznika I do dyrektywy IPPC, a których nie obejmuje rozporządzenie w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń, Komisja może zaproponować środki zmierzające do włączenia tych nowych działań do niniejszego rozporządzenia”.

OŚWIADCZENIE 139/05

Oświadczenie Komisji

„Odnosnie do braku jednorodności »uwag« zawartych w załączniku I, Komisja Europejska dołoży starań, by osiągnąć jak największą spójność w tym zakresie.

Na tym etapie Komisja stoi na stanowisku, że sposobem *ad hoc* na zapewnienie przejrzystości i spójności w dyrektywie 76/769/EWG jest wykreślenie z załącznika I wszystkich uwag odnoszących się do znakowania (oraz definicji). Uwagi te nie wnoszą wartości dodanej do obowiązujących przepisów w zakresie ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i do powszechnego stosowania substancji sklasyfikowanych jako rakotwórcze, mutagenne lub substancje toksyczne ze względu na zagrożenie rozrodczości (kategoria 1 lub 2).

Komisja Europejska podkreśla ponadto konieczność utrzymania w dyrektywie 76/769/EWG wszystkich uwag dotyczących klasyfikacji”.

OŚWIADCZENIE 140/05

Oświadczenie państw członkowskich

„Państwa członkowskie zobowiązują się, że – w zakresie możliwym do przewidzenia w obecnej chwili – w okresie od 1 stycznia 2006 r. do 31 grudnia 2010 r. dołożą wszelkich starań w celu uniknięcia zwiększenia obecnego przedziału wynoszącego 10 punktów ponad obecną najniższą stawkę podstawową stosowaną przez państwa członkowskie”.

OŚWIADCZENIE 141/05

Oświadczenie Komisji dotyczące zezwolenia na użycie drewna dębowego

„Komisja odnotowuje, że, poprzez procedurę Komitetu Zarządzającego:

- załącznik IV pkt 4 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 pozwala jej określić warunki użycia drewna dębowego do wytwarzania win, co obejmuje określenie kategorii win, których to dotyczy oraz że
- załącznik VII pkt B ust. 1 lit. b) umożliwia jej ustanowienie warunków, w których znakowanie win stołowych z oznaczeniem geograficznym oraz win gatunkowych produkowanych w określonym regionie może obejmować oznaczenia związane ze sposobem otrzymywania i metodą wytwarzania produktu.

Komisja przeanalizuje możliwość stosowania tych przepisów w przypadku użycia drewna dębowego do wytwarzania win”.

OŚWIADCZENIE 142/05

Oświadczenie delegacji portugalskiej

„Portugalia uważa, że niniejsze porozumienie w sprawie rozporządzenia oraz mandatu negocjacyjnego Komisji stanowi znaczący krok Unii Europejskiej poczyniony w ramach jej politycznego zobowiązania do zwalczania nielegalnego handlu drewnem i nielegalnej eksploatacji lasów. Mając jednak na uwadze globalny wymiar rynku produktów leśnych oraz uwzględniając konkluzje Rady z października 2003 r., uważamy, że zastosowane obecnie środki powinny ewoluować w kierunku podejścia wielostronnego, by można było uniknąć negatywnych skutków przekierowania handlu przez terytorium krajów niebędących stronami dobrowolnych umów o partnerstwie”.

OŚWIADCZENIE 143/05

Wspólne oświadczenie delegacji belgijskiej, niemieckiej i duńskiej

„Przywiązujemy dużą wagę do inicjatyw UE mających na celu zapobieżenie przywozowi drewna, którego wyrab jest nielegalny. Zdecydowanie popieramy zatem zarówno wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia w sprawie ustanowienia dobrowolnego programu licencjonowania FLEGT, dotyczącego przywozu drewna, jak i działania podjęte następnie przez prezydencje: niderlandzką, luksemburską i brytyjską. Uważamy, że tekst w uzgodnionej wersji stanowi istotny krok na drodze do uregulowania pilnej kwestii nielegalnego pozyskiwania drewna i związanego z tym handlu, w ramach szerszego, ogólnego planu działania FLEGT.

Jednak prowadzone dyskusje wskazały również na ograniczenia przyjętego w rozporządzeniu podejścia do eliminowania z krajowych i międzynarodowych rynków drewna, którego wyrab jest nielegalny, wynikające z faktu, że zawsze istnieć będzie ryzyko skierowania takiego drewna na inne rynki. Istnieje również ryzyko, że nielegalne produkty wywożone z krajów trzecich pojawią się na rynku UE po wcześniejszym wprowadzeniu ich na rynki krajów partnerskich. Delegacje Belgii, Niemiec i Danii chciałyby zatem podkreślić potrzebę podjęcia działań uzupełniających, a zwłaszcza rozwiązania – w porozumieniu z odpowiednimi krajami partnerskimi – ewentualnego problemu obchodzenia prawa”.

OŚWIADCZENIE 144/05

Wspólne oświadczenie Portugalii i Hiszpanii

„W ramach szczegółowego programu monitorowania związanego z odnową zasobów morszczuka nowozelandzkiego i homarca w Morzu Kantabryjskim i u zachodnich wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego należy uzgodnić odpowiednie środki kontroli, które wzmocnią kontrolę i zagwarantują przede wszystkim, że wyładowywane ilości obu gatunków są odpowiednio zapisywane i rejestrowane”.

OŚWIADCZENIE 145/05

Wspólne oświadczenie Rady i Komisji

„Rada i Komisja uzgodniły, że najpóźniej do grudnia 2005 r. do systemu zarządzania nakładem połowowym związanym z odnową zasobów morszczuka u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego wprowadzone zostaną przepisy, które zagwarantują, że trawlerzy łowiące homarca będą podlegać takim samym ograniczeniom nakładu połowowego, jakie stosuje się wobec statków łowiących morszczuka”.

OŚWIADCZENIE 146/05

Ad. art. 17 – Oświadczenie Rady w sprawie połowów łososia wędami w Morzu Bałtyckim

„Rada wzywa Komisję do przedstawienia najpóźniej do lipca 2007 r. naukowej oceny środków ustanowionych w zakresie połowów łososia wędami w Morzu Bałtyckim”.

OŚWIADCZENIE 147/05

Ad. art. 30 – Oświadczenie Rady i Komisji w sprawie połowów śledzia dla celów przemysłowych

„Uznając znaczenie połowów śledzia w Morzu Bałtyckim, Rada wzywa Komisję do dalszej pracy nad rozwojem tych połowów oraz do oceny oddziaływania poprawek do rozporządzenia Rady (WE) nr 1434/98 wprowadzonych art. 30 niniejszego rozporządzenia na zasoby i łowiska śledzi, uwzględniając ograniczenia w wyładunku niesortowanych połowów określonych w art. 19”.

OŚWIADCZENIE 148/05

Ad. załącznik II, przypis do tabeli nr 3 – Oświadczenie Rady i Komisji w sprawie ograniczeń w używaniu włoka rozprzowego na Bałtyku

„Rada i Komisja potwierdzają, że ograniczenia w używaniu włoka rozprzowego przy niektórych połowach w Morzu Bałtyckim ustanowione w załączniku II stanowią kontynuację przepisów prawa obecnie obowiązujących w niektórych państwach członkowskich w tej strefie i są zawarte we wspólnotowych przepisach prawa na wniosek tych państw członkowskich. Ograniczenia te nie stanowią precedensu dla przyszłego prawodawstwa”.

OŚWIADCZENIE 149/05

Oświadczenie Rady i Komisji w sprawie zarządzania połowami flądry i turbota w Morzu Bałtyckim

„Rada i Komisja uznają potrzebę zapewnienia zrównoważonej eksploatacji zasobów flądry i turbota w Morzu Bałtyckim zgodnie z założeniami wspólnej polityki rybołówstwa. Rada odnotowuje w tym względzie zamiar przedłożenia przez Komisję w roku 2006 wniosku w sprawie środków zarządzających dotyczących odnośnych łowisk. Rada i Komisja zgadzają się utrzymać w roku 2006 okresy zamknięte dla połowów flądry i turbota”.

OŚWIADCZENIE 150/05

Oświadczenie Rady i Komisji w sprawie sieci skrzelowych dryfujących

„Uznając konieczność stworzenia jasnej definicji sieci skrzelowej dryfującej, Rada wzywa Komisję do przedłożenia w roku 2006 wniosku w sprawie jednolitej definicji sieci skrzelowej dryfującej, która będzie stosowana w prawodawstwie wspólnotowym regulującym połowy tymi sieciami. Komisja odpowie zgodnie z zasadami traktatu, z należnym uwzględnieniem jej prawa inicjatywy”.

OŚWIADCZENIE 151/05

Oświadczenie delegacji szwedzkiej

Oświadczenie dotyczące głosowania w sprawie przyjęcia wniosku dotyczącego możliwości połowowych na 2006 r.

„Z opinii naukowców wynika, że zaproponowane w załączniku III ograniczenia nakładu połowowego odbiegają w poważnym stopniu od wymogów odpowiedzialnego zarządzania zasobami. Nie pozostają też w związku z 15% zmniejszeniem TAC dla dorsza w Morzu Północnym. Z tego powodu Szwecja wstrzymuje się od głosu w sprawie przyjęcia wniosku dotyczącego ogólnych dopuszczalnych połowów, kwot i innych środków administracyjnych na 2006 r.”

OŚWIADCZENIE 152/05

Oświadczenie Grecji

„Grecja, w odniesieniu do przydziału kwot wspólnotowych, a zwłaszcza przypadającej Grecji kwoty połowowej tuńczyka błękitnopłetwego w Oceanie Atlantyckim na wschód od 45° długości geograficznej zachodniej i w Morzu Śródziemnym, określonej w załączniku ID do rozporządzenia (dok. 15489/05 z dnia 10.12.2005 r.) oświadcza, że uważa kwoty, o których mowa w rozporządzeniu Rady (WE) nr 49/99, za niezgodne z najnowszymi danymi statystycznymi.

Grecja wyraża swoje niezadowolenie z faktu, że w przypadku przydziału kwoty połowowej tuńczyka błękitnopłetwego na rok 2006, Rada nie uwzględniła najnowszych danych wpływających bezpośrednio na stan wiedzy naukowej dotyczącej Grecji, chociaż wspomniane ilości są wybitnie ograniczone w porównaniu z udziałem Wspólnoty. Możliwości połowowe Grecji w odniesieniu do tego konkretnego gatunku są zgodne z uaktualnionymi ilościami zasobów ryb umieszczanymi w wykazach statystycznych ICCAT od roku 1998.

W związku z tym Grecja nadal uważa, jednocześnie w pełni respektując prawo Komisji do inicjatywy, że powyższe rozporządzenie nr 49/99 powinno zostać jak najszybciej zmienione”.

OŚWIADCZENIE 153/05

Wspólne oświadczenie Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w sprawie preferencji haskich

„Zjednoczone Królestwo i Irlandia uważają, że preferencje haskie stanowią integralną część względnej stabilności, odzwierciedlając konieczność poszanowania szczególnych potrzeb regionów, których ludność jest szczególnie zależna od rybołówstwa i związanych z nim branż. Zasada ta, wyraźnie uznawana we wspólnej polityce rybołówstwa, określona została w rozporządzeniach Rady 170/83 i 3760/92 i potwierdzona w rozporządzeniu Rady 2371/2002”.

OŚWIADCZENIE 154/05

Oświadczenie Belgii, Danii, Niemiec i Holandii dotyczące preferencji haskich

„Belgia, Dania, Niemcy i Holandia wyrażają pogląd, że przyjęcia kluczy podziału kwot połowowych między państwa członkowskie dokonano w sposób definitywny w roku 1983. Klucze te stanowią podstawę względnej stabilności, zasady ustanowionej rozporządzeniem podstawowym dotyczącym wspólnej polityki rybołówstwa. Uważamy, że preferencje haskie stoją w sprzeczności z zasadą względnej stabilności”.

OŚWIADCZENIE 155/05

Oświadczenie Francji w sprawie stosowania preferencji haskich

„Francja uważa, że mechanizmy podziału kwot pomiędzy państwa członkowskie zostały ustalone w 1983 r. Mechanizmy te stanowią podstawę względnej stabilności, która jest zasadą ustanowioną rozporządzeniem podstawowym regulującym wspólną politykę rybołówstwa (wpr). Francja uważa, że preferencje haskie są sprzeczne z zasadą względnej stabilności.

W kontekście coraz rzadziej występujących i malejących zasobów preferencje haskie prowadzą do dodatkowych nieuzasadnionych przydziałów ze szkodą dla innych państw członkowskich. Francja sprzeciwia się stosowaniu preferencji haskich, które stoją w sprzeczności z zasadą względnej stabilności, podobnie jak obecny kompromis prezydencji”.

OŚWIADCZENIE 156/05

Oświadczenie Hiszpanii w sprawie TAC oraz kwot na rok 2006

„Delegacja Hiszpanii oświadcza, że nie zgadza się z podziałem TAC wspólnotowych w rejonie Morza Północnego i Morza Bałtyckiego. Hiszpania podtrzymuje odwołania, które wniosła do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich dotyczące rozporządzeń (WE) nr 2341/2002 oraz 2267/2003, w których, mimo zakończenia okresu przejściowego, nie przyznano Hiszpanii kwot w wyżej wymienionych obszarach połowowych oraz oświadcza, że wniesie kolejne odwołanie”.

OŚWIADCZENIE 157/05

Oświadczenie Rady i Komisji w sprawie błękitka

„W kontekście porozumienia w sprawie przydziału możliwości połowowych błękitka na rok 2006 Rada i Komisja odnotowały fakt przekazania przez Danię i Zjednoczone Królestwo po 3000 ton i 994 ton przez Szwecję, które zostały przyjęte przez Holandię, Irlandię i Niemcy w następujący sposób:

Holandia	-	2 333 ton
Irlandia	-	2 333 ton
Niemcy	-	2 328 ton”.

OŚWIADCZENIE 158/05

Oświadczenie Komisji w sprawie błękitka

„Komisja wyraziła zamiar rozważenia, po konsultacjach z zainteresowanymi państwami członkowskimi, przedłożenia odpowiednich wniosków dotyczących ustaleń związanych z zarządzaniem zasobami błękitka”.

OŚWIADCZENIE 159/05

Włók selektywny w Zatoce Biskajskiej

„Komisja zwróci się do Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF) o opinię w sprawie prawdopodobnego wpływu wywieranego na zasoby morskich ryb w Zatoce Biskajskiej przez stosowanie włka selektywnego o rozmiarze oczka od 70 do 99 mm wyposażonego w okno o oczku kwadratowym 100 mm, zanim zaproponuje wprowadzenie stosowania takiego włka na stałe”.

OŚWIADCZENIE 160/05

Żarłacz śledziowy I-XIV

„Rada i Komisja są świadome zubożonego stanu zasobów żarłacza śledziowego (*Lamna nasus*).

Rada wzywa Komisję do przedłożenia w pierwszym półroczu 2006 r. wniosku dotyczącego uregulowania zarówno bezpośrednich połowów tych zasobów, jak i przyłowów tego gatunku w innych połowach, a także próby osiągnięcia wielostronnego porozumienia w odniesieniu do tego i innych gatunków rekinów w ramach właściwych regionalnych organizacji zarządzania rybołówstwem.

W tym celu Komisja może zwrócić się do państw członkowskich o dodatkowe informacje dotyczące odnośnych połowów i flot”.

OŚWIADCZENIE 161/05

Długoterminowy plan zarządzania zasobami śledzia w rejonie ICES VIa (północny)

„Rada wzywa Komisję do jak najszybszego przedłożenia w 2006 r. wniosku dotyczącego długoterminowego planu zarządzania zasobami śledzia w północnej części rejonu ICES VIa.

Plan taki powinien zawierać między innymi docelową śmiertelność połowową w odpowiednich grupach wiekowych, zmianę ogólnego dopuszczalnego połowu w zależności od roku oraz stosowne przepisy wykonawcze i kontrolne. Plan ten powinien się opierać na informacjach naukowych uzyskanych od ICES oraz uwzględniać stanowisko Regionalnego Komitetu Doradczego ds. Zasobów Pelagicznych. Rada zgadza się, po wyrażeniu opinii przez Parlament Europejski, na przyjęcie długoterminowego planu zarządzania obejmującego wspomniane powyżej elementy”.

OŚWIADCZENIE 162/05

Minimalne wielkości wylądunku

„Rada i Komisja stwierdzają, że minimalne wielkości wylądunku homarca (*Nephrops norvegicus*), żabnicy (*Lophius* spp.), małży z gatunku *Ruditapes philippinarium* oraz trąbika zwyczajnego (*Buccinum undatum*) muszą być, w razie potrzeby, zmieniane jako część procesu przeglądu i zmian rozporządzenia (WE) nr 850/98 w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez techniczne środki dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich”.

OŚWIADCZENIE 163/05

Wnioski o odstępstwa od maksymalnej liczby dni zawartej w załączniku IIA, IIB i IIC

„Komisja niezwłocznie rozpatrzy wszystkie wnioski o odstępstwa od maksymalnej liczby dni określonej w załącznikach IIA, IIB oraz IIC, w szczególności dla:

- sieci skrzelowych i oplatających o rozmiarze oczka poniżej 110 mm, dla których udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5% dorsza we wszystkich obszarach;
- włoków rozporowych o rozmiarze oczek od 70 do 99 mm we wschodniej części Kanału La Manche i w Morzu Północnym;
- statków przebywających poza portem mniej niż 24 godziny i poławiających sieciami trójściennymi o rozmiarze oczek poniżej 110 mm w obszarach II, IV oraz VIIId,

z zamiarem ich jak najszybszego wprowadzenia w 2006 r.

Wnioski takie powinny być należycie uzasadnione przez zainteresowane państwa członkowskie. Przeprowadzone zostaną konsultacje ze STECF w sprawie skutków takich wniosków dla odnawiania danych zasobów, tak aby Komisja mogła podjąć decyzję, czy takie odstępstwa są uzasadnione”.

OŚWIADCZENIE 164/05

Elastyczność ogólnego dopuszczalnego połowu żabnicy w obszarze VII

„W odniesieniu do elastyczności dotyczącej TAC żabnicy w obszarze VII, która może być poławiana w obszarze VIIIabde, Rada i Komisja oświadczają, że taka elastyczność jest dopuszczalna jedynie wtedy, gdy odnośne ilości są marginalne, połowy dokonywane są z tej samej jednostki biologicznej stada, zgodnie z definicją STECF, obszary sąsiadują ze sobą, a zainteresowane państwa członkowskie osiągnęły porozumienie w tej sprawie”.

OŚWIADCZENIE 165/05

Oświadczenie Komisji w sprawie zarządzania nakładem połowowym w cieśninie Kattegat.

„Komisja z zadowoleniem przyjmuje wniosek branży rybołówstwa, aby zarządzać rybołówstwem w cieśninie Kattegat stosując ograniczenia nakładu połowowego zamiast ograniczeń połowów. Komisja zbada te wnioski z zamiarem wprowadzenia takiego programu jako projektu pilotażowego przy najbliższej okazji w 2006 r.”

OŚWIADCZENIE 166/05

Oświadczenie Rady w sprawie środków służących poprawie egzekwowania zasad wspólnej polityki rybołówstwa

Rada jest świadoma ryzyka, jakie dla zrównoważonego rozwoju sektora rybołówstwa niesie ze sobą niewystarczające egzekwowanie zasad zarządzania zasobami i ich zachowania, zwłaszcza w odniesieniu do najbardziej narażonych zasobów.

Z tego powodu Rada wzywa Komisję do przedstawienia wniosku w sprawie zharmonizowanych środków stosowanych w przypadku nieprzestrzegania tych zasad, w szczególności zaś warunków związanych z programami ograniczenia nakładu połowowego, specjalnymi zezwoleniami połowowymi oraz planami odnowy zasobów i zarządzania nimi. Środki te mogą obejmować dostosowanie praw połowowych przydzielonych statkom rybackim lub rybakom na podstawie tych warunków oraz modyfikację, zawieszenie lub cofnięcie specjalnych zezwoleń połowowych. Będą one dotyczyły nieprzestrzegania poszczególnych zasad oraz będą one skuteczne, proporcjonalne i odstraszające”.

OŚWIADCZENIE 167/05

Oświadczenie Rady i Komisji w sprawie uregulowania głębiny połowów sieciami skrzelowymi

„Rada i Komisja zgadzają się co do potrzeby poprawienia stanu wiedzy na temat skutków połowów sieciami skrzelowymi, oplatającymi i sieciami trójściennymi prowadzonych na głębokościach przekraczających 200 m oraz zgadzają się, że środki służące uregulowaniu rybołówstwa należy rozważać w świetle opinii naukowych, uwzględniając różne rodzaje stosowanych narzędzi połowowych. Komisja wystąpi do STECF o dokonanie przeglądu informacji dostępnych na ten temat, tak aby przy najbliższej okazji móc zaproponować odpowiednie środki”.

OŚWIADCZENIE 168/05

Oświadczenie Komisji w sprawie przeglądu TAC dla żabnicy w strefach IIa (wody WE), IV (wody WE) oraz Vb (wody WE), VI, VII, XIV

„Jeśli po przeprowadzeniu analizy, o której mowa w art. 5 ust. 6, STECF zaleci zmianę limitów połowów, o których mowa w tym artykule, Komisja przedstawi poprawione limity połowów w celu ich jak najszybszego przyjęcia”.

OŚWIADCZENIE 169/05

Oświadczenie Rady dotyczące nakładu połowowego dla gatunków głębinowych

„Rada zgadza się, że obecny poziom nakładu połowowego gatunków głębinowych jest zbyt wysoki i wzywa Komisję to przedstawienia w 2006 r. projektu dalszego ograniczenia zgodnego z międzynarodowymi zobowiązaniami Wspólnoty oraz do zaproponowania wieloletniej strategii stopniowego ograniczania nakładu do zrównoważonego poziomu. Wskaźnik ograniczania nakładu połowowego powinien uwzględniać ryzyko zubożenia zasobów podawane w opiniach naukowych”.

OŚWIADCZENIE 170/05

Oświadczenie Francji w sprawie minimalnego rozmiaru tuńczyka błękitnopłetwego we wschodniej części Oceanu Atlantyckiego i w Morzu Śródziemnym

„Francja uważa, że różnica pomiędzy minimalnym rozmiarem tuńczyka błękitnopłetwego (thunnus thynnus) ustalonym dla Oceanu Atlantyckiego i Morza Śródziemnego jest niezgodna z zasadą zarządzania stosowaną dla tego stada oraz z opiniami naukowców. Różnica ta rodzi nieuzasadnioną dyskryminację wśród wspólnotowych rybaków i stwarza poważne trudności z wdrożeniem w życie, gdyż sankcjonuje istnienie dwóch rozmiarów tego samego gatunku na tym samym rynku. Francja jest przeciwna ustalaniu dwóch różnych rozmiarów minimalnych dla tuńczyka błękitnopłetwego we wschodniej części O. Atlantyckiego i M. Śródziemnego, gdyż jest to sprzeczne z opiniami biologów na temat tego stada, podobnie jak obecny kompromis prezydencji”.

OŚWIADCZENIE 171/05

Oświadczenie Francji w sprawie wdrażania preferencji duńskich

„Francja uważa, że stosowanie mechanizmu »preferencji duńskich« stwarza precedens dla rybaków innych państw członkowskich. Ten mechanizm rekompensaty za zmniejszenie możliwości połowowych makreli dla Danii doprowadził do nieproporcjonalnego zmniejszenia możliwości dla rybaków francuskich ze względu na coraz rzadsze i malejące zasoby. Francja sprzeciwia się stosowaniu preferencji duńskich, które stoją w sprzeczności z zasadą względnej stabilności, podobnie jak obecny kompromis prezydencji”.

OŚWIADCZENIE 172/05

Oświadczenie Francji w sprawie braku całkowitego podziału łupacza i witlinka

„Francja uważa, że istnienie kwoty dla połowów przemysłowych, bez podziału między państwa członkowskie, nakładającej się na podział TAC między państwa członkowskie, jest sprzeczne z zasadą względnej stabilności i stwarza sytuację nierównowagi między różnymi państwami członkowskimi bez wystarczającego uzasadnienia. Francja sprzeciwia się temu wyjątkowemu traktowaniu połowów przemysłowych, które stoją w sprzeczności z zasadą względnej stabilności, podobnie jak obecny kompromis prezydencji”.

OŚWIADCZENIE 173/05

Oświadczenie Rady w sprawie przyszłej ewolucji możliwości połowowych zgodnie z planem wdrożeniowym światowego szczytu zrównoważonego rozwoju (Johannesburg, 2002 r.)

„Rada wzywa Komisję do przedstawienia Radzie i Parlamentowi Europejskiemu komunikatu w sprawie wdrażania postanowień światowego szczytu zrównoważonego rozwoju (Johannesburg, 2002 r.), w szczególności w sprawie pkt 31 planu wdrożeniowego”.

OŚWIADCZENIE 174/05

Oświadczenie Rady w sprawie stopniowego podejścia w odniesieniu do zrównoważonej eksploatacji

„Rada potwierdza swoje zobowiązanie, by zarządzać zasobami rybnymi w sposób zgodny z celem zrównoważonej eksploatacji żywych zasobów morskich, co jest warunkiem koniecznym do wypracowania zrównoważonych warunków gospodarczych, społecznych i w zakresie środowiska naturalnego.

Poza zmianami wprowadzonymi do wielkości możliwości połowowych na 2006 r., Rada potwierdza swoje zobowiązanie dokonywania innych corocznych zmian zgodnie z zaleceniami naukowców w celu utrzymania wszystkich zasobów poławianych przez Wspólnotę w ramach bezpiecznych granic biologicznych w odniesieniu do biomasy stada rozrodczego oraz wskaźnika śmiertelności połowowej”.

OŚWIADCZENIE 175/05

Oświadczenie Rady w sprawie zastosowania zharmonizowanych warunków przyznawania specjalnych zezwoleń

„Rada z głębokim zaniepokojeniem przyjmuje do wiadomości sygnały o znaczących rozmiarach nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów zasobów stanowiących przedmiot zainteresowania Wspólnoty. Rada wzywa Komisję do przedstawienia wniosku w sprawie określenia zharmonizowanych warunków przyznawania, zawieszania lub cofania specjalnych zezwoleń w przypadku nieprzestrzegania warunków tych pozwoleń, które to środki byłyby proporcjonalne i wystarczająco odstraszające.

Rada wyraża pogląd, że należy przyjąć zharmonizowane warunki dotyczące specjalnych zezwoleń możliwie najwcześniej w 2006 r., pod warunkiem wydania przez Parlament Europejski opinii w sprawie tego wniosku”.

OŚWIADCZENIE 176/05

Oświadczenie Belgii, Danii, Niemiec, Estonii, Hiszpanii, Francji, Litwy, Holandii, Portugalii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa w sprawie uproszczenia obowiązku składania deklaracji dotyczącego kapitanów jednostek podlegających przepisom wspierającym odtworzenie zasobów dorsza i soli

„Wymienione wyżej delegacje wzywają Komisję do przedłożenia Radzie wniosku o uproszczenie obowiązku składania deklaracji przez kapitanów jednostek podlegających przepisom wspierającym odtworzenie zasobów dorsza i soli, w szczególności obowiązku wysyłania sprawozdania dotyczącego nakładu połowowego za każdym razem, gdy jednostka wyposażona w satelitarny system monitorowania wpływa w strefę odtwarzania gatunku bądź ją opuszcza.”

OŚWIADCZENIE 177/05

Oświadczenie delegacji szwedzkiej

Oświadczenie delegacji Szwecji dotyczące głosowania

Możliwości połowowe na Morzu Bałtyckim na 2006 r.

„Należy podejść z pełną powagą do sytuacji zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim oraz osiągnąć zrównoważone zarządzanie łowiskami. Międzynarodowa Rada Badań Morza (ICES) ustaliła ogólny dopuszczalny połów (TAC) dla zasobów dorsza we wschodnim Bałtyku na 14 900 ton. Szwecja zaakceptowała ideę całościowego podejścia w zarządzaniu łowiskami polegającego na stosowaniu większej liczby dostępnych instrumentów takich jak TAC, ograniczenie nakładu połowowego oraz skuteczna kontrola.

Przedmiotowa decyzja nie prowadzi do zrównoważonego zarządzania, dlatego Szwecja zdecydowała się głosować przeciw. TAC dla zasobów dorsza we wschodnim Bałtyku ustalono na zbyt wysokim poziomie. Ograniczenie nakładu połowowego mające obowiązywać w 2006 r. nie oznacza zmniejszenia w porównaniu z rokiem 2005. Podjęta obecnie decyzja będzie de facto oznaczała wzrost zarówno połowów, jak i nakładu połowowego.

W związku z tym, że dni zamknięte dla połowów, które mają być wprowadzone oprócz dni zakazu połowów w czasie tarła, nie są wspólne dla wszystkich państw członkowskich, można je przekładać na okresy o tradycyjnie niskich połowach. Ponieważ stale będzie zezwalać się statkom na połowy w tym rejonie, możliwości skutecznej kontroli ulegną zmniejszeniu. Poza tym decyzja ta oznacza poważne trudności w oczyszczaniu tradycyjnych łowisk z urwanych fragmentów sieci rybackich (tzw. *ghost nets*)”.

OŚWIADCZENIE 178/05

Oświadczenie Komisji

„Komisja będzie dokonywać stałego przeglądu środków określonych w nowej dyrektywie w sprawie wspólnotowych środków zwalczania grypy ptaków, co otrzymało w dniu dzisiejszym poparcie Rady, a w szczególności środków dotyczących grypy ptaków o niskiej zjadliwości.

W razie potrzeby Komisja zaproponuje konieczne zmiany do nowo ustanowionych środków w świetle doświadczeń, które zostaną zgromadzone w odniesieniu do zwalczania choroby po wdrożeniu dyrektywy, nowych odkryć naukowych poczynionych na temat tej złożonej choroby, rozwoju sytuacji międzynarodowej oraz norm, które zostaną ustanowione przez Światową Organizację Zdrowia Zwierząt”.

GRUDZIEŃ 2005 r.	
INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
Procedura pisemna zakończona 1 grudnia 2005 r. Wspólne działanie Rady zmieniające wspólne działania 2005/355/WPZiB w sprawie misji doradczej i pomocowej Unii Europejskiej w zakresie reformy sektora bezpieczeństwa Demokratycznej Republiki Konga (DRK) w zakresie ustanowienia projektu wsparcia technicznego dotyczącego usprawnienia łańcucha płatności Ministerstwa Obrony DRK Dok. 13953/05 2695. posiedzenie Rady (ds. Transportu, Telekomunikacji i Energii), 1 i 5 grudnia 2005 r. Decyzja Rady zmieniająca decyzję 1999/70/WE dotyczącą zewnętrznych biegłych rewidentów krajowych banków centralnych w odniesieniu do zewnętrznych biegłych rewidentów Central Bank and Financial Services Authority of Ireland Dok. 14239/05 Wspólne stanowisko przyjęte przez Radę w celu przyjęcia decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej wytyczne dla transeuropejskich sieci energetycznych oraz uchylającej decyzję 96/391/WE i decyzję nr 1229/2003/WE Dok. 10720/05 + COR 1 (fr) + COR 2 (es) + COR 3 (fi) + COR 4 (pl) + COR 5 (lt) + ADD 1, 13336/05 + ADD 1 2696. posiedzenie Rady (ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych), 1-2 grudnia 2005 r. Plan działania w sprawie handlu ludźmi Dok. 12402/3/05 REV 3	

GRUDZIEŃ 2005 r.

INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
2697. posiedzenie Rady (ds. Środowiska Naturalnego), 2 grudnia 2005 r. Decyzja Rady w sprawie skutków przystąpienia Republiki Czeskiej i Rzeczypospolitej Polskiej dla statusu Wspólnoty Europejskiej jako strony Konwencji w sprawie Międzynarodowej Komisji Ochrony Odry przed Zanieczyszczeniami oraz Konwencji w sprawie Międzynarodowej Komisji Ochrony Łaby Dok. 13673/05 Decyzja Rady w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej protokołów do Konwencji Alpejskiej: Protokołu w sprawie ochrony gleby, Protokołu w sprawie energii i Protokołu w sprawie turystyki Dok. 14218/05 + REV 1 (pt) + REV 1 COR 1 (pt) Decyzja Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Protokołu EKG-ONZ w sprawie rejestrów uwalniania i transferu zanieczyszczeń Dok. 10799/2/05 REV 2 + REV 2 COR 1 (de), 14492/05 + ADD 1 Rozporządzenie Rady nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiącego o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz granulowanego politetrafluoroetyleny (PTFE) pochodzącego z Rosji i z Chińskiej Republiki Ludowej Dok. 14375/05 2698. posiedzenie Rady (ds. Gospodarczych i Finansowych), 6 grudnia 2005 r. Decyzja Rady w sprawie zawarcia porozumienia w sprawie udziału Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w Europejskim Obszarze Gospodarczym, oraz czterech porozumień powiązanych Dok. 11902/1/03 REV 1	Przeciw: EE, FI, ES, UK Głos wstrzymujący się: DK, CZ

GRUDZIEŃ 2005 r.

INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
Decyzja Rady w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Traktatu o Wspólnocie Energetycznej Dok. 13886/1/05 REV 1 2699. posiedzenie Rady (ds. Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Ochrony Zdrowia i Ochrony Konsumenta), 8-9 grudnia 2005 r. Decyzja Rady w sprawie zatwierdzenia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie międzynarodowego programu ochrony delfinów Dok. 14204/05 + COR 1 (fi) + COR 2 + REV 1 (es) Decyzja Rady w sprawie zawarcia umowy w formie wymiany listów w sprawie tymczasowego stosowania protokołu ustalającego, na okres od dnia 18 stycznia 2005 r. do dnia 17 stycznia 2011 r., wielkości dopuszczalne połowów i rekompensatę finansową przewidziane w umowie pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Seszeli w sprawie połowów na wodach przybrzeżnych Seszeli Dok. 13538/05 + REV 1 (lv) Wspólne stanowisko przyjęte przez Radę w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie dodawania do żywności witamin i składników mineralnych oraz niektórych innych substancji Dok. 9857/05 + REV 1 (lt) + REV 2 (et) + COR 1 (es) + COR 2 (el) + COR 3 (pl) + COR 4 (de) + ADD 1 + ADD 1 COR 1, 14793/05 + ADD 1 Wspólne stanowisko przyjęte przez Radę w sprawie przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie oświadczeń żywieniowych i zdrowotnych dotyczących żywności Dok. 9858/05 + COR 1 (el) + COR 2 (el) + COR 3 (de) + REV 1 (hu) + REV 2 (da) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en), 14795/05 + ADD 1	Przeciw: DK

GRUDZIEŃ 2005 r.

INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
2700. posiedzenie Rady (ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych), 12 grudnia 2005 r. Wspólne stanowisko Rady w sprawie szczególnych środków ograniczających przeciwko pewnym osobom podejrzanym o udział w zabójstwie byłego premiera Libanu Rafika Haririego Dok. 14485/05 Wspólne działanie Rady wspierające działania OPCW w ramach wprowadzania w życie strategii UE przeciwko rozpowszechnianiu broni masowego rażenia Dok. 13781/05 Decyzja Rady w sprawie realizacji wspólnego stanowiska 2004/179/WPZiB dotyczącego środków ograniczających skierowanych przeciwko kierownictwu regionu naddniestrzanskiego w Republice Mołdowy Dok. 15061/05 Decyzja Rady w sprawie porządku sprawowania prezydencji w Radzie Dok. 15256/05, 15377/05 + ADD 1 + ADD 2 Decyzja Rady w sprawie mianowania Specjalnego Koordynatora Paktu Stabilizacji dla Europy Południowo-Wschodniej Dok. 14952/05 • Decyzja Rady w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Korei zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 Dok. 13185/05 • Rozporządzenie Rady dotyczące wprowadzenia w życie porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Korei zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 Dok. 14685/05	

GRUDZIEŃ 2005 r.

INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
2702. posiedzenie Rady (ds. Rolnictwa i Rybołówstwa), 20-22 grudnia 2005 r.: Decyzja Rady w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Tajlandią na podstawie art. XXVIII GATT 1994 dotyczącego zmiany koncesji odnoszących się do ryżu, przewidzianych na liście koncesyjnej WE CXL załączonej do GATT 1994 Dok. 15215/05, 15726/05 Decyzja Rady dotycząca zatwierdzenia przystąpienia Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej do Umowy ramowej dotyczącej międzynarodowej współpracy w dziedzinie badań i rozwoju systemów energii jądrowej IV generacji Dok. 14929/05 Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1480/2003 nakładające ostateczne cło wyrównawcze i stanowiące o ostatecznym poborze cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych mikroukładów elektronicznych znanych jako pamięć DRAM (pamięć dynamiczna o dostępie bezpośrednim) pochodzących z Republiki Korei Dok. 15026/05 Decyzja Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską i Republiką Białorusi zmieniającej Umowę pomiędzy Wspólnotą Europejską i Republiką Białorusi w sprawie handlu wyrobami włókienniczymi Dok. 15236/05 Decyzja Rady w sprawie zawarcia porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim dotyczącego wzajemnych środków liberalizacji oraz zmiany Układu o stowarzyszeniu między WE a Jordanią a także zastąpienia załączników I, II, III i IV oraz Protokołów 1 i 2 do tego układu Dok. 14972/05 + COR 1 (en), 15320/05 Decyzja Rady zmieniająca decyzję 2001/264/WE w sprawie przyjęcia przepisów Rady dotyczących bezpieczeństwa Dok. 13627/05 + REV 1 (sv)	Głos wstrzymujący się: EL, IT, PT Przeciw: NL, SE Głos wstrzymujący się: FI, LT, UK

GRUDZIEŃ 2005 r.

INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
Decyzja Rady w sprawie zmiany Umowy o utworzeniu Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOR), umożliwiającej bankowi finansowanie operacji w Mongolii Dok. 14789/05 Decyzja Rady w sprawie zawarcia protokołu dodatkowego do Umowy w sprawie handlu, rozwoju i współpracy pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi z jednej strony a Republiką Południowej Afryki z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej Dok. 12075/05 + ADD 1 (en) Decyzja Rady dotycząca zawarcia umów w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską oraz odpowiednio Republiką Bułgarii i Rumunią w sprawie wzajemnych preferencyjnych koncesji handlowych na niektóre wina oraz zmieniająca rozporządzenie (WE) nr 933/95 Dok. 16330/1/04 REV 1 Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej Dok. 15357/05 + COR 1 (en) + COR 2 (fr) Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1467/2004 nakładające ostateczne cła antydumpingowe na przywóz politereftalanu etylenu (PET) pochodzącego między innymi z Chińskiej Republiki Ludowej Dok. 15875/05 + REV 1 (lt) Decyzja Rady w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy o bezcłowym traktowaniu wielokostkowych układów scalonych (MCP) Dok. 13973/05 + COR 1 (sl)	

GRUDZIEŃ 2005 r.

INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
- Decyzja Rady w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Japonią zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 Dok. 13190/05 + COR 1 + COR 2 (pt) + REV 1 (cs) - Rozporządzenie Rady dotyczące wprowadzenia w życie Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Japonią zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 Dok. 15190/05 - Decyzja Rady w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Nową Zelandią zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 dotyczącego zmiany koncesji w harmonogramach Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w trakcie ich przystąpienia do Unii Europejskiej Dok. 15709/05 + COR 1 + REV 1 (pl) - Rozporządzenie Rady dotyczące wprowadzenia w życie Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Nową Zelandią zgodnie z art. XXIV:6 i art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 dotyczącego zmiany koncesji w harmonogramach Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w trakcie ich przystąpienia do Unii Europejskiej, uzupełniające załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej Dok. 15710/05	

GRUDZIEŃ 2005 r.

INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
Decyzja Rady wprowadzająca w życie wspólne stanowisko 2004/694/WPZiB w sprawie dalszych środków wspierających skuteczne wykonanie mandatu Międzynarodowego Trybunału Karnego dla byłej Jugosławii (MTKJ) Dok. 15803/05 • Wspólne stanowisko Rady aktualizujące wspólne stanowisko 2001/931/WPZiB w sprawie zastosowania szczególnych środków w celu zwalczania terroryzmu i uchylające wspólne stanowisko 2005/847/WPZiB Dok. 15756/05 • Decyzja Rady wykonująca art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 w sprawie szczególnych środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu i uchylająca decyzję 2005/848/WE Dok. 15750/05	